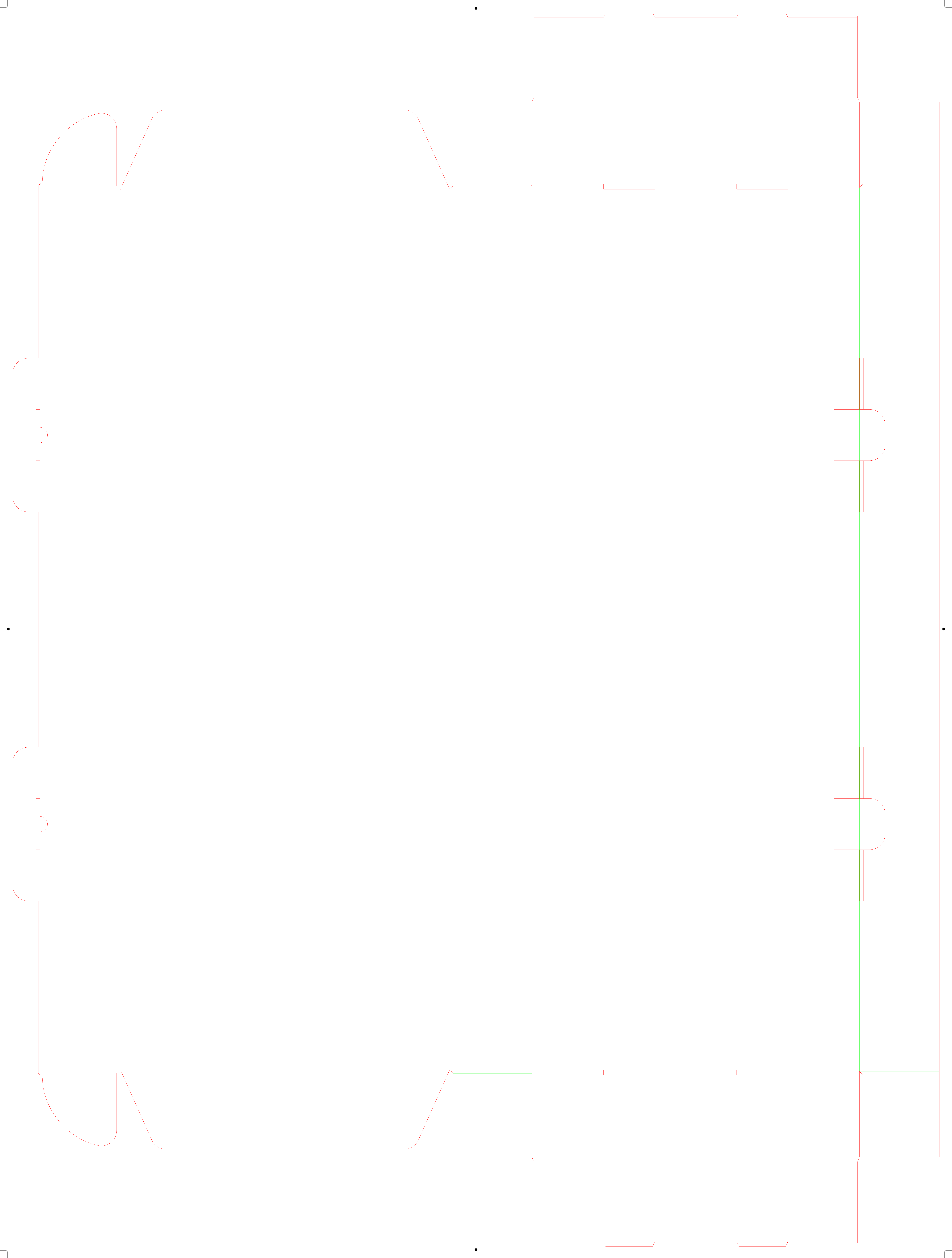






TÉLESCOPIQUE



THERMOSTATIQUE
38°
SAFETY

COLONNE COLUMN

BERGAMO Confort

COLONNE COLUMN

BERGAMO Confort



22 CM

1,50 M



NETTOYAGE FACILE



INSTALLATION FACILE



HAUTE RÉSISTANCE

COLONNE COLUMN

BERGAMO Confort

FR - **CONFORT & DESIGN** : douchette 3 jets puissants et constants, pomme de tête orientable, flexible anti-torsion.
NETTOYAGE FACILE : nettoyage rapide et facile par simple passage du doigt sur les buses anti-calcaire.
INSTALLATION FACILE : colonne de douche ajustable en hauteur après l'installation grâce à son bras télescopique.
HAUTE RÉSISTANCE : résiste à 200 h de brouillard salin. Flexible résiste à 50 kg de traction.

EN - **CONFORT & DESIGN** : Hand shower with 3 intense and constant spray, rotating shower head, anti-twist hose.
EASY CLEANING : column's height is adjustable after the installation thanks to the telescopic rail.
EASY INSTALLATION : column's height is adjustable after the installation thanks to the telescopic rail.
HIGH RESISTANCE : Withstands 200 h salt spray testing. Shower hose withstands 50 kg tensile strength.

NL - **CONFORT & DESIGN** : Handsproeier met 3 intense en constante spray, draaibare douchekop, anti-torsie slang.
EENVOUDIGE REINIGING : Eenvoudige en snelle reiniging door met de vingerover de anti-kalk-siliconenoppen te wijven.
EENVOUDIGE INSTALLATIE : hoogte van de douchekolom instelbaar na installatie dankzij de telescopische stang.
HOOG WEERSTAND : Bestand tegen 200 uur zoutnevel.
Flexibele weerstand bij 50 kg trekkracht.

ES - **CONFORT Y DISEÑO** : Teleducha 3 jet potente y constante, cabezal orientable, flexible con sistema anti-torsión.
FÁCIL LIMPIEZA : Mantenimiento fácil y rápido simplemente pasando el dedo sobre los difusores anti-calcáreos.
FÁCIL INSTALACIÓN : La altura de la columna es ajustable después de la instalación gracias al rail telescópico.
GRAN RESISTENCIA : Resiste a 200 h de niebla salina neutra. Resistencias flexibles a 50 kg de tracción.

IT - **CONFORT & DESIGN** : Doccetta 3 getti forte e costante, soffione orientabile, flessibile antitorione.
PULIZIA FACILE : Pulizia rapida e facile passando semplicemente le dita sugli ugelli anticalcare.
INSTALLAZIONE FACILE : colonna doccia regolabile in altezza dopo montaggio grazie al suo braccio telescopico.
ALTA RESISTENZA : Resistente a 200 ore di nebbia salina. Resistenzia flessibile a 50 kg di trazione.

PT - **CONFORT & DESIGN** : Docceta 3 jets en ABS cromado, double arborisation, anti-torsion.
HAUTE RÉSISTANCE : Résiste à 50 kg de traction.

DE - **KOMFORT & DESIGN** : Handbrause mit 3 kraftvollen und konstante Strahl, verstellbarer Kopf, verdrehfester Schlauch.
EINFACHE REINIGUNG : Schnelle und bequeme Reinigung durch Kalkschutzzusen, einfach mit dem Finger darübestreichen.
EINFACHE INSTALLATION : Die Höhe der Säule kann nach der Installation dank der Teleskopstange angepasst werden.
SEHR WIDERSTANDSFÄHIG : Hält 200 Stunden Salznebel stand. Flexible Resists bei 50 kg Zugkraft.

PL - **KOMFORT & DESIGN** : Słuchawka przyszczynowa z 3 intensywnymi i stałymi strumieniami, deszczownica obrotowa, wąż antykrętny.
LATWE CZYSZCZENIE : Łatwe i szybkie czyszczenie przez proste przesuwanie palcem po dyszach antynakamienych.
LATWA INSTALACJA : kolumna prysznicowa z możliwością regulacji wysokości montażu dzięki teleskopowemu drążkowi.
WYSOKA ODPORNOŚĆ : Wytrzymuje 200 godzin testu mgły solnej. Elastyczne opory przy udźwigu 50 kg.

RO - **CONFORT & DESIGN** : Pară de dus de mână cu 3 jet intens și constant, cap de duș rotativ, furcun anti-torsion.
CURĂȚARE USOARĂ : Curățare ușoară și rapidă prin simpla trecere a degetului peste duzele anti-calcă.
INSTALARE USOARĂ : Înălțimea coloanei este reglabilă după instalare datorită brațului telescopic.
REZISTENȚĂ ÎNALTĂ : Rezistă la testarea prin pulverizare cu sare timp de 200 h. Rezistă flexibilită la 50 kg de tracțiune.

RU - **КОМФОРТ И ДИЗАЙН** : Ручной душ с 3 постоянными и интенсивными режимами струй, вращающийся верхний душ, шланг с защитой от перекручивания.
ЛЕГКАЯ ЧИСТКА : Легкая и быстрая чистка, достаточно провести пальцем по противонакаменным сеткам.
ЛЕГКАЯ УСТАНОВКА : Высота регулируется после установки благодаря телескопической стойке.
ВЫСОКАЯ ПРОЧНОСТЬ : Выдерживает 200 часов теста соевым туманом. Выдерживает силу натяжения до 50 кг.

FR - Douchette 3 jets en ABS chromé, double arborisation, anti-torsion. Débit 9 l/min.

EN - 3 jet chromed ABS hand shower. Anti-twist hose. Flow rate 9 l/min.

NL - 3-Stralig Handbrause, ABS verchromt. Anti-kalk siliconenoppen. Debit: 9 l/min.

ES - Teleducha 3 chorros de ABS cromado. Difusores con sistema antical. Caudal 9 l/min.

IT - Doccetta 3 getti in ABS cromato. Ugelli anticalcare. Portata d'acqua 9 l/min.

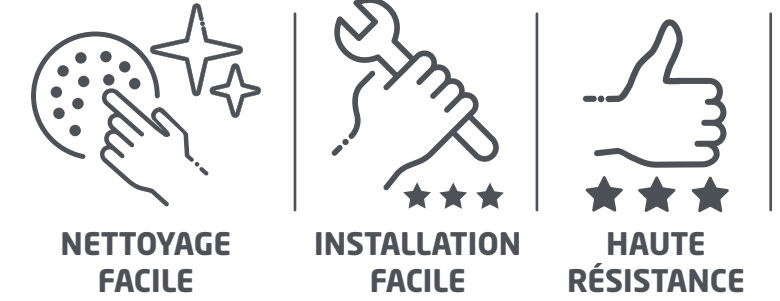
PT - Chuveiro 3 jatos em ABS cromado, jatos arborizados, anti-torsão. Débito 9 l/min.

DE - Handbrause mit 3 strahlart aus verchromtem ABS. Kalkschutzzüsen. Durchfluss 9 l/min.

PL - Słuchawka 3 przyszczynowa z chromowanego ABS. Dysze antynakamienne. Natężenie przepływu 9 l/min.

RO - Pară de dus cu 3 jecuri ABS cromat. Duze arborizate. Debit 9 l/min.

RU - Ручной душ с 3 режимными ABS. Противонакаменная сетка. Скорость потока 9 л/мин.



NETTOYAGE FACILE
INSTALLATION FACILE
HAUTE RÉSISTANCE

PT - **CONFORT & DESIGN** : Chuveiro 3 jatos potente e constante, crivo de cabeça orientável, flexível anti-torsão.
MANUTENÇÃO FACIL : Limpeza rápida e fácil com uma simples passagem dos dedos nos bicos anticalcário.
INSTALAÇÃO FACIL : coluna de chuveiro ajustável em altura após instalação graças ao seu braço telescópico.
ALTA RESISTÊNCIA : Resiste a 200 h de nevoeiro salino. Resistências flexíveis com 50 kg de tração.

DE - **KOMFORT & DESIGN** : Handbrause mit 3 kraftvollen und konstante Strahl, verstellbarer Kopf, verdrehfester Schlauch.
EINFACHE REINIGUNG : Schnelle und bequeme Reinigung durch Kalkschutzzusen, einfach mit dem Finger darübestreichen.
EINFACHE INSTALLATION : Die Höhe der Säule kann nach der Installation dank der Teleskopstange angepasst werden.
SEHR WIDERSTANDSFÄHIG : Hält 200 Stunden Salznebel stand. Flexible Resists bei 50 kg Zugkraft.

PL - **KOMFORT & DESIGN** : Słuchawka przyszczynowa z 3 intensywnymi i stałymi strumieniami, deszczownica obrotowa, wąż antykrętny.
LATWE CZYSZCZENIE : Łatwe i szybkie czyszczenie przez proste przesuwanie palcem po dyszach antynakamienych.
LATWA INSTALACJA : kolumna prysznicowa z możliwością regulacji wysokości montażu dzięki teleskopowemu drążkowi.
WYSOKA ODPORNOŚĆ : Wytrzymuje 200 godzin testu mgły solnej. Elastyczne opory przy udźwigu 50 kg.

RO - **CONFORT & DESIGN** : Pară de dus de mână cu 3 jet intens și constant, cap de duș rotativ, furcun anti-torsion.
CURĂȚARE USOARĂ : Curățare ușoară și rapidă prin simpla trecere a degetului peste duzele anti-calcă.
INSTALARE USOARĂ : Înălțimea coloanei este reglabilă după instalare datorită brațului telescopic.
REZISTENȚĂ ÎNALTĂ : Rezistă la testarea prin pulverizare cu sare timp de 200 h. Rezistă flexibilită la 50 kg de tracțiune.

RU - **КОМФОРТ И ДИЗАЙН** : Ручной душ с 3 постоянными и интенсивными режимами струй, вращающийся верхний душ, шланг с защитой от перекручивания.
ЛЕГКАЯ ЧИСТКА : Легкая и быстрая чистка, достаточно провести пальцем по противонакаменным сеткам.
ЛЕГКАЯ УСТАНОВКА : Высота регулируется после установки благодаря телескопической стойке.
ВЫСОКАЯ ПРОЧНОСТЬ : Выдерживает 200 часов теста соевым туманом. Выдерживает силу натяжения до 50 кг.



FR - Douchette 3 jets en ABS chromé, double arborisation, anti-torsion. Débit 9 l/min.

EN - 3 jet chromed ABS hand shower. Anti-twist hose. Flow rate 9 l/min.

NL - 3-Stralig Handbrause, ABS verchromt. Anti-kalk siliconenoppen. Debit: 9 l/min.

ES - Teleducha 3 chorros de ABS cromado. Difusores con sistema antical. Caudal 9 l/min.

IT - Doccetta 3 getti in ABS cromato. Ugelli anticalcare. Portata d'acqua 9 l/min.

PT - Chuveiro 3 jatos em ABS cromado, jatos arborizados, anti-torsão. Débito 9 l/min.

DE - Handbrause mit 3 strahlart aus verchromtem ABS. Kalkschutzzüsen. Durchfluss 9 l/min.

PL - Słuchawka 3 przyszczynowa z chromowanego ABS. Dysze antynakamienne. Natężenie przepływu 9 l/min.

RO - Pară de dus cu 3 jecuri ABS cromat. Duze arborizate. Debit 9 l/min.

RU - Ручной душ с 3 режимными ABS. Противонакаменная сетка. Скорость потока 9 л/мин.



Pomme de tête orientable 22 cm en ABS. Buses anti-calcaire.

22 cm ABS rotating shower head. Anti-twist hose. Flow rate 9 l/min.

22 cm ABS douchekop. Anti-kalk siliconenoppen. Debit: 9 l/min.

Alcachofa de ducha giratoria en ABS de 22 cm. Difusores con sistema antical. Caudal 9 l/min.

Soffione orientabile in ABS 22cm. Ugelli anticalcare.

Chuveiro de teto giratório 22cm em ABS. Picos anticalcários.

Flexibile 1,50 m in acciaio inox cromato, doppia arborizzazione, antitorione. Resistente 50 kg alla trazione.

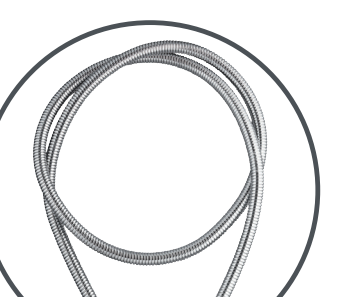
Flexibel 1,50 m in inox cromato, dubla arborizare, anti-torsion. Resiste a 50 kg de tracțiune.

Schlauch 1,50 m aus verchromtem Edelstahl, doppelt gewickelt, verdrehfest. Zugfestigkeit 50 kg.

Elastyczny wąż ze stali nierdzewnej chromowanej o długości 1,5 m, wąż o podwójnym zwojeniu, antypręgniety. Wytrzymałość 50 kg naciąg.

Furtun de duș rotativ ABS de 22 cm. Duze anticalcare.

Ориентируемый верхний душ из ABS, диаметр 22 см. Противонакаменная сетка.



Flexibile 1,50 m in inox cromato, double arborisation, anti-torsion. Résiste à 50 kg de traction.

1,50 m chromed stainless steel flexible hose, double twisting, anti-twist. Withstands 50 kg.

1,50 m verchromde roestvrijstaal slang, dubbel geflekt, anti-torsie. Bestand tegen 50 kg trekkracht.

Flexibile de 1,50m de inox cromado, con espiral reforzado y con sistema anti-torsión. Resiste a 50 kg de tracción.

Flexibil 1,50 m in inox cromato, dubla arborizare, anti-torsion. Resiste a 50 kg de tracțiune.

Flexibel 1,50 m in verchromt roestvrijstaal, dubbel gewikkeld, draaiwerdig. Treksterkte 50 kg.

Elastyczny wąż ze stali nierdzewnej chromowanej o długości 1,5 m, wąż o podwójnym zwojeniu, antypręgniety. Wytrzymałość 50 kg naciąg.

Furtun de duș rotativ ABS de 22 cm. Duze anticalcare.

Ориентируемый верхний душ из ABS, диаметр 22 см. Противонакаменная сетка.

Barra telescópica en inox. Ajustable en altura após instalação. Hauteur réglable de 81 à 115 cm et profondeur de 35 cm. Entraxe de parafes fixe: 73 cm.

Barra telescópica en inox. Ajustable en altura após a instalação. Altura ajustável de 81 a 115 cm e profundidade de 35 cm. Distância entre os centros fixos de parafusos é a 73 cm.

Barra telescópica în aciaie inox. Reglabilă în înălțime după montaj. Înălțime reglabilă de 81 la 115 cm și adâncime de 35 cm. Distanța între centrul fix al șuruburilor este de 73 cm.

Barra telescópica en aço inoxidável. Ajustável em altura após a instalação. Altura ajustável de 81 a 115 cm e profundidade de 35 cm. Distância entre os centros fixos de parafusos é 73 cm.

Teleskopstange aus Edelstahl. Nach der Installation höhenverstellbar. Höhenverstellbar von 81 bis 115 cm und Tiefe von 35 cm. Fester Abstand zwischen Bohrungen: 73 cm.

Teleskopowy drążak ze stali nierdzewnej. Regulacja po montażu. Regulowana wysokość od 81 do 115 cm, odległość od ściany - 35 cm. Stała odległość między środkami otworów śrubowych: 73 cm.

Bară telescopică din oțel inoxidabil. Reglabilă după instalare. Înălțime reglabilă de 81 la 115 cm, distanță până la perete - 35 cm. Distanță fixă între centrele de fixare ale șuruburilor: 73 cm.

Стойка из нержавеющей стали. Регулируется после установки. Регулируемая высота от 81 до 115 см, расстояние до стены - 35 см. Фиксированное расстояние между центрами отверстий: 73 см.



Cartouche thermostatique Vermet™, fabriquée en France. Système de blocage anti-brûlures à 38°.

Vermet™ thermostatic cartridge, 100% made in France. 38° Anti-backflow tap.

Thermostatisch patroon Vermet™, 100% vervaardigd in Frankrijk. 38° Temperatgelok.

Cartucho termostático Vermet™, 100% fabricado en Francia. Sistema de bloqueo anti-quemaduras a 38°.

Cartușia termostatată Vermet™, 100% fabricată în Franța. 38° Valvulă antitornito.

Cartucho termostático Vermet™, fabricado em França. Sistema de bloqueio anti-queimaduras a 38 °C.

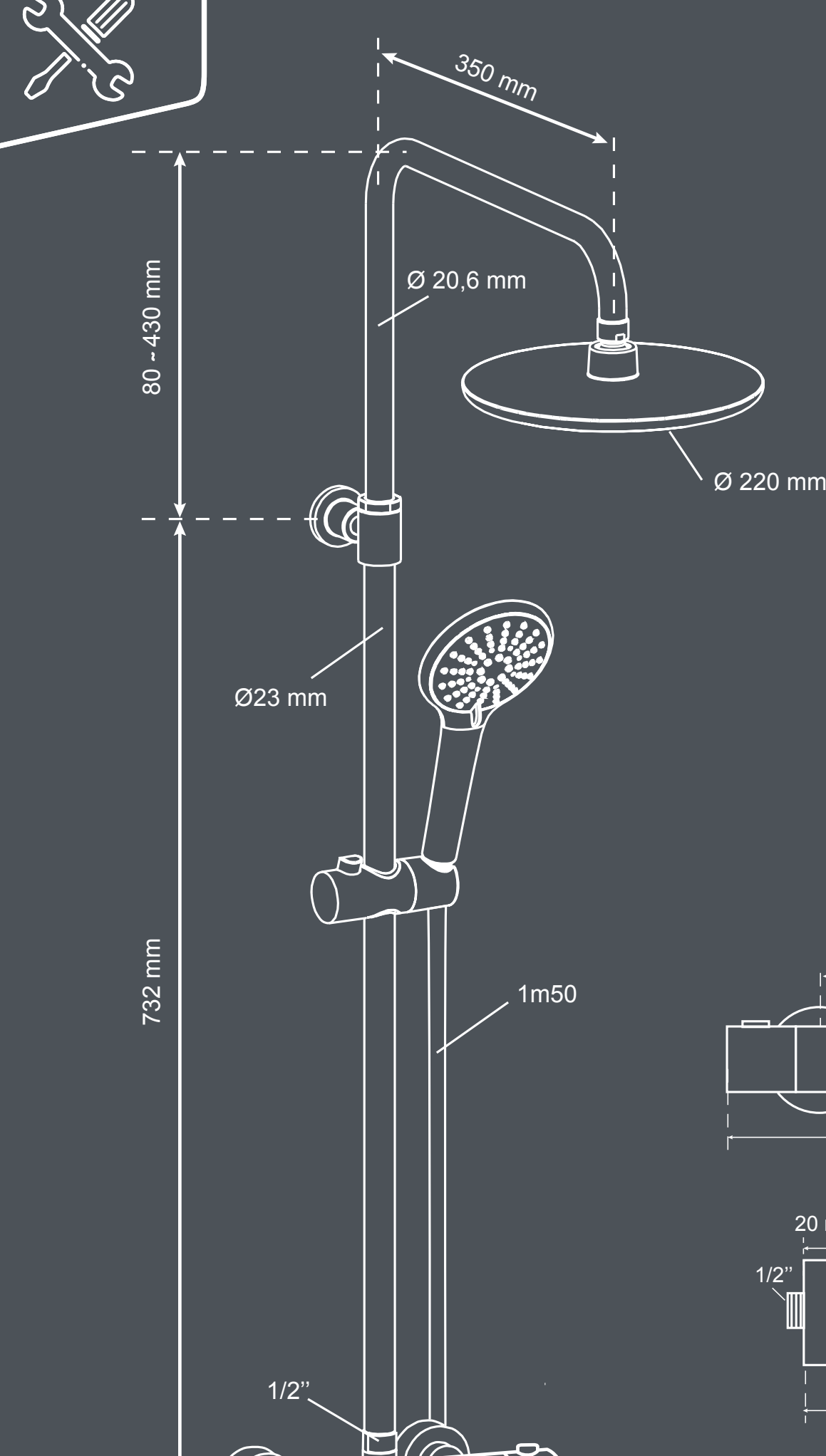
Vermet™-Thermostatkartusche, hergestellt in Frankreich. System Verhitzschutzgrenze bei 38°.

Głowica termostatyczna Vermet™ wyprodukowana w Francji. System blokady zapobiegający oparzeniom przy 38°.

Cartus termostatice Vermet™. Sistem de protecție la ardere cu oprit la 38°.

Термостатический картридж Vermet™. Система блокировки для защиты от ожогов при температуре 38°.

*La consommation de la douchette est mesurée en jet pluie à 3 bars de pression dynamique.



NETTOYAGE FACILE
INSTALLATION FACILE
HAUTE RÉSISTANCE

NETTOYAGE FACILE
INSTALLATION FACILE
HAUTE RÉSISTANCE

NETTOYAGE FACILE
INSTALLATION FACILE
HAUTE RÉSISTANCE

NETTOYAGE FACILE
INSTALLATION FACILE
HAUTE RÉSISTANCE

NETTOYAGE FACILE
INSTALLATION FACILE
HAUTE RÉSISTANCE

NETTOYAGE FACILE
INSTALLATION FACILE
HAUTE RÉSISTANCE

NETTOYAGE FACILE
INSTALLATION FACILE
HAUTE RÉSISTANCE

NETTOYAGE FACILE
INSTALLATION FACILE
HAUTE RÉSISTANCE

NETTOYAGE FACILE
INSTALLATION FACILE
HAUTE RÉSISTANCE

NETTOYAGE FACILE
INSTALLATION FACILE
HAUTE RÉSISTANCE

NETTOYAGE FACILE
INSTALLATION FACILE
HAUTE RÉSISTANCE

NETTOYAGE FACILE
INSTALLATION FACILE
HAUTE RÉSISTANCE

NETTOYAGE FACILE
INSTALLATION FACILE
HAUTE RÉSISTANCE

NETTOYAGE FACILE
INSTALLATION FACILE
HAUTE RÉSISTANCE